

PRESENTACIÓN

Los análisis y resultados que en este documento presenta la Red Ciudadana por el Desarrollo (SAPRIN), son producto de un largo proceso de consulta e investigación en torno a los impactos que han tenido los Programas de Estabilización y Ajuste Estructural en El Salvador.

En efecto, desde mediados de 1998 el Comité de Dirección de la Red SAPRIN, apoyada por un equipo de tres investigadores-economistas, impulsó un proceso de consulta ciudadana acompañado por un serio esfuerzo investigativo. Este proceso participativo ha permitido avanzar en el conocimiento de los impactos que han tenido los Programas de Ajuste en El Salvador, ha arrojado importantes análisis sobre los mecanismos que han operado en su implementación, y ha sentado bases para la búsqueda de soluciones a las problemáticas que tales Programas no han podido hasta ahora resolver.

La consulta-investigación impulsada por la Red Ciudadana SAPRIN estuvo marcada de principio a fin por un espíritu y carácter participativo, a pesar de las limitaciones y dificultades que suelen presentar los procesos participativos en países como el nuestro. Varios talleres y reuniones preliminares con diversos sectores de la sociedad civil salvadoreña permitieron determinar las temáticas o políticas económicas a ser incluidas en el proceso. Fue así como se escogió tres temáticas de consulta-estudio: los impactos de la liberalización del mercado financiero sobre las capacidades productivas de los pequeños y medianos productores, los impactos de la privatización de las distribuidoras de energía eléctrica sobre la calidad de vida de la población, y los impactos de ciertas prácticas de hecho de flexibilización laboral sobre las trabajadoras y trabajadores.

Posteriormente, numerosas consultas sectoriales complementaron las fuentes estadísticas y permitieron profundizar en los estudios de impacto de aquellas políticas económicas derivadas de los Programas de Ajuste. Finalmente, los análisis y conclusiones emanados de la información estadística y de la opinión ciudadana fueron validados por nuevos y variados talleres / reuniones.

En cuanto a los análisis que se llevaron a cabo dentro del proceso de consulta-investigación, éstos incursionaron en un enfoque de economía política (que no se limita a describir los impactos sino que profundiza en las causas que los generan, y que sabe desvelar las relaciones sociales, las estructuras económicas y de poder, las instituciones e intereses de grupo que se encuentran detrás de las relaciones entre variables económicas), en un enfoque de género (que da cuenta de los impactos diferenciados que tienen las políticas económicas sobre hombres y mujeres), y en un enfoque medioambiental (que conoce de los efectos de las políticas económicas sobre los ecosistemas). También los esfuerzos de la investigación participativa procuraron, no sin dificultades, avanzar en los análisis cualitativos y no sólo cuantitativos de los fenómenos.

En cuanto a los resultados del proceso de consulta-investigación, se puede afirmar, de manera general, que los impactos de las políticas económicas analizadas tuvieron un saldo netamente negativo, a pesar de reconocer en ellas algunos efectos positivos.

La constatación de lo anterior es lo que ha dado pie a la búsqueda de políticas socioeconómicas alternativas a las planteadas por las políticas neoliberales y/o los Programas de Ajuste que las acompañan. Es en tal sentido que en este documento se sientan las bases para caminar hacia una nueva etapa de elaboración de propuestas de solución a importantes problemas que aquejan a la sociedad y economía salvadoreña. Este será el principal esfuerzo de la Red Ciudadana por el Desarrollo (SAPRIN) para los próximos meses.

Por último, quisiéramos agradecer a los gobiernos de Noruega, Suecia, Bélgica y Holanda, así como a la Unión Europea, quienes gracias a sus contribuciones a la Iniciativa SAPRI a nivel mundial (Iniciativa por la Revisión Participativa de los Programas de Ajuste, por sus siglas en inglés) han hecho posible todo este esfuerzo de consulta e investigación, no sólo en El Salvador sino también en otros países de América Latina, África y Asia. Adicionalmente, quisiéramos agradecer a todas aquellas agencias de cooperación externa que han venido apoyando y mostrando su interés en las actividades de nuestra Red en el ámbito nacional, especialmente a NOVIB de Holanda, OXFAM G.B., Save The Children G.B, Save The Children Suecia, UNICEF, PNUD, Capacidad 21/PNUD y Fundación Böll de Alemania.

Roberto Rubio-Fabián
Coordinador Regional de SAPRIN para América Latina
Coordinador de la consulta-investigación.

INTRODUCCION.

ABORDAJE METODOLOGICO DE LA INVESTIGACION.

El abordaje metodológico del ejercicio de investigación en el caso salvadoreño ha tenido como ejes transversales el enfoque de economía política, la dimensión de género y el enfoque de medio ambiente. Un componente permanente de este abordaje ha sido su carácter participativo con énfasis en el primer momento de su despegue con la organización de talleres y foros públicos donde diferentes sectores de la sociedad civil expresaron sus percepciones del impacto de las políticas de Ajuste y Estabilización en sus vidas.

El enfoque de **economía política** parte del análisis de las estructuras y tejidos socio-institucionales a través de los cuales se van construyendo y viabilizando las decisiones en materia de PAE y PEE, así como su impacto en los diferentes aspectos de la vida y quehacer de la sociedad.

A través de este eje se trata de identificar las diferentes relaciones institucionales, políticas, económicas, sociales, culturales, de género y con el medio ambiente que se articulan en torno a cada uno de los ejes temáticos definidos en el ejercicio de consulta. Se entró así en un proceso donde se buscaba reflejar los resultados que a nivel individual, familiar, comunal, sectorial y macro han tenido las políticas y medidas económicas específicas aplicadas. Lo que se ha realizado tomando en cuenta la información disponible tanto a nivel cuantitativo como cualitativo, estableciendo, en la medida de lo posible, relaciones de causalidad.

Desde este enfoque de economía política se ha buscado analizar para cada eje temático abordado, cómo se han desarrollado las dinámicas de concentración de recursos y beneficios, así como las dinámicas de acceso y control de mercados, bienes y recursos, además del tejido de relaciones socio institucionales a través de las cuales se hace posible este funcionamiento y que inciden en la estructuración e implementación de las medidas aplicadas, así como en el impacto que éstas tendrán en los diferentes sectores y ámbitos de la vida nacional.

Durante el proceso de investigación se trató de identificar los/as sujetos implicados en la aplicación de las medidas de Ajuste y de Estabilización, su impacto positivo o negativo, individual y/o grupal para cada uno de ellos/as, tratando de caracterizarles para tener un panorama desagregado del impacto de los ejes definidos para el estudio.

Se analizó el alcance tenido por los objetivos planteados por los PAE y los PEE, sus logros ó fracasos, tratando de identificar las causas de los mismos, y de ver cómo en la aplicación local - nacional de estas medidas influyeron factores políticos, económicos, sociales, culturales, de género ó ambientales que definieron la aplicación y resultados de cada una de las políticas.

Desde otro ángulo, este ejercicio buscó analizar qué otros efectos secundarios (ó que no estaban contemplados como propósitos iniciales de los PAE ni en los PEE) se produjeron en su

implementación. Como por ejemplo: ¿qué sucedió con la capacidad productiva en el país en diferentes ramas?, ¿qué paso con la división sexo/género tradicional del trabajo?, si hubo cambios en el medio ambiente?

Durante esta investigación se trató de forma permanente ir articulando a la par del enfoque de economía política, la dimensión de género, que partiendo de un análisis específico de la situación y condición de mujeres y hombres en la sociedad, considerara de qué forma habían sido afectados/as relacionalmente por las políticas de Ajuste y Estabilización en sus diferentes ámbitos: Productivo, reproductivo y comunal entre otros.

Este abordaje implica considerar que tanto mujeres como hombres participan en y son afectados/as de manera diferente y específica por estas políticas de ajuste económico. Esto a menudo no es reconocido ni visibilizado, ya que se tiende a analizar generalizando a partir de un modelo ó prototipo que por lo regular es masculino, dados los procesos de socialización en que hemos vivido.

A lo largo de este ejercicio se tomaron en cuenta, cuatro áreas de importancia vital desde la dimensión de género¹:

- ◆ El sustrato cultural que subyace en el diseño de políticas económicas en los diferentes niveles de elaboración y aplicación y que parte de establecer un análisis generalista donde se tiene como centro lo masculino y se invisibiliza el trabajo económico y no económico de las mujeres, ó sea la dimensión reproductiva (de reproducción de la vida material: crianza de los hijos, trabajo doméstico, cuidado del hábitat, etc.).

Valdría indicar que esto lleva incluso a invisibilizar el trabajo que también los hombres hacen en este ámbito, ya que este tipo de trabajo no es valorado socialmente. Lo que expresa la falta de reconocimiento de la interdependencia que existe entre la economía remunerada y no remunerada: entre lo productivo y lo reproductivo.

- ◆ La naturaleza y funcionamiento del ámbito reproductivo: de los hogares y el papel de éstos como agentes económicos y como medios de transmisión del bienestar social y las implicaciones que tiene este rol para la distribución de los recursos.
- ◆ La División sexo/género del trabajo, lo que viene a determinar de manera fundamental la capacidad económica de mujeres y de hombres y la forma en que esto ha venido evolucionando y como ello se refleja asimétricamente para mujeres y hombres en el acceso, uso y control de beneficios y recursos (tierra, capital, tecnología).
- ◆ Los vínculos y conexiones entre los diferentes sectores y ramas de la actividad económica y la participación de las mujeres y los hombres en las mismas, principalmente los que existen entre las economías de mercado (remuneradas) y las del ámbito reproductivo (hogares, no remuneradas), entre las inversiones productivas y las sociales, entre el sector "formal" y el "informal".

¹ Categorías desarrolladas en la investigación "El paradigma postergado; género y ajuste económico en el África Subsahariana. C. Mark Blackden y Elizabeth Morris-Hughes. Nuevos Enfoques Económicos. Junio 1996.

Esta dimensión plantea la necesidad de obtener y construir información desagregada por sexo – género, que permita contar con mayores elementos para un análisis diferencial de género y para la construcción de indicadores que vayan posibilitando una evaluación más integral de los fenómenos económicos.

Durante este proceso se trató de poner en práctica un abordaje metodológico participativo donde pudieran ser contrastadas las hipótesis planteadas en cada eje, con relación a qué tan exitosa ó no habría sido la implementación de estos PAE y PEE en el caso salvadoreño; ¿si su aplicación fue la adecuada y qué ocurrió con la vida de mujeres y hombres de diferentes edades?, ¿si el impacto fue el que se esperaba?, o bien ¿qué factores han influido para que esto fuera de otra manera?.

Para establecer las relaciones de impacto, los resultados de los talleres de consulta fueron un punto de partida fundamental para identificar los grupos y sectores que fueron más impactados por estas políticas; además de la información documental y estadística que ha brindado recursos para la delimitación y caracterización de sujetos.

Desde una perspectiva multidisciplinaria, se trató de integrar el enfoque de medio ambiente. Este esfuerzo conllevó articular en el análisis el impacto que estas políticas han tenido tanto para la existencia y deterioro de los recursos naturales (capital natural), como para el medio ambiente salvadoreño en su conjunto y sus posibilidades de sustentabilidad.

A su vez, este esfuerzo consideró una dinámica de integración entre las técnicas cuantitativas como cualitativas de investigación. Enfatizando en la primera fase de consulta un análisis cualitativo a partir del sentir y pensar de los diferentes sectores participantes en las jornadas y talleres; reforzando en una siguiente etapa el aspecto cuantitativo con la investigación documental y estadística que partió de la información existente en el medio sobre los ejes centrales definidos. Se llegó así a una tercera fase de retroalimentación donde a través de una metodología participativa se han podido enriquecer los hallazgos del proceso con el esbozo de conclusiones y propuestas.